背囊之保養

NIKWAX WATERPROOFING

Osprey推薦Nikwax® 產品來保護背囊。有關詳情，請瀏覽 www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare

Osprey背囊是非常耐用的，若想延長背囊之壽命，基本的保養工作絕不可少。

- 每次使用後徹底清潔
- 徹底吹乾
- 鬆解開所有搭帶
- 切勿以水浸洗

HydraForm™ 水袋保養

我們建議以下清潔水袋方法

- 將HydraForm™水袋從HydraLock™水袋格抽出清洗
- 浸在溫暖肥皂的水當中，然後沖洗和風乾
- 可以用Nalgene®水樽洗劑清洗，想了解更多詳情，請瀏覽 www.nalgene-outdoor.com/store/detail.aspx?ID=1044
- 將水袋蓋打開和風乾

包裹你的背囊

正確擺放物品，背負時頓感舒適。有關詳情，請瀏覽www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack

終生保養

有關保養詳情，請瀏覽 www.ospreypacks.com

Osprey HydraForm™ 水袋提供一年有限度維修保養。這是水袋的合理使用壽命。

警告:防止大磁力的磁石接近胸帶扣的磁鐵，因會令到胸帶的磁鐵失去功能，不要和提款咭、手錶、指南針、電子儀器產品和電腦硬盤接觸，以免受到損壞。

請遠離兒童。

OSPREY

如有何查詢？請聯繫Osprey的客戶服務，或瀏覽 www.ospreypacks.com

Osprey Packs, Inc.
115 Progress Circle
Cortez, CO 81321 USA
866-284-7830

Printed on recycled content paper

10.1V

Hydraulics™ Raptor Series
水力猛禽系列使用者手冊

OSPREY



恭喜你選購Osprey Raptor系列的背囊，我們希望使用者可以清楚明白背囊的功能和特點，以下我們將會作出詳盡的介紹。

CN 如欲觀看繁體中文使用者手冊，請瀏覽 www.ospreypacks.com
请访问www.ospreypacks.com获得该用户手册的中文版本

JP 日本語版オーナーズマニュアルはオスプレー社の Web サイト (http://www.ospreypacks.com) からダウンロードすることができます。

FR Veuillez visiter www.ospreypacks.com pour une version en français de ce guide d'utilisation.

DE Auf der Homepage www.ospreypacks.com finden Sie die deutsche Version dieses enutzerhandbuches.

ES Visita por favor www.ospreypacks.com para ver la versión de nuestro manual en Español.

IT Visita il sito www.ospreypacks.com per la versione in Italiano del manuale d'uso.



共有特點

HydraForm™ 水袋



水袋設計在尼龍織物層和水袋背部間夾入一個自動成型的模製塑膠層。

這樣可以迫使水袋在裝滿的情況也可以符合用家複雜背部形狀，令到貼合性更精確，更穩定和舒適貼背。

此外，水袋帶有一個硬質的把手，除可以穩定水的負載的同時，亦可以方便將水袋放入背囊。

Osprey / Nalgene 水袋技術

- Aquaguard™ 抗菌配方，可防止細菌和真菌
- 胸袋具有彈性，且內有一塊磁鐵，可以快速鎖定閥門附件
- 80mm RapidFill™快速開合蓋設計
- 不含BPA和PVC

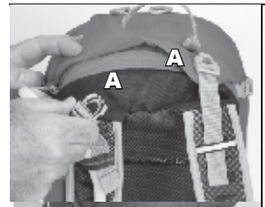
HydraLock™ 水袋

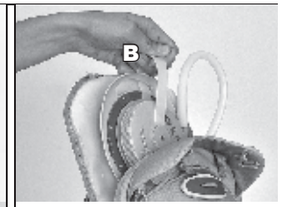
HydraLock™內框可為水袋提供專屬空間，讓水袋裝滿後不會影響背囊的裝載量，可以有效地擠壓水袋，提供液壓增加流速，並大幅減少水的流動和為水袋的把手支撐骨幹提供一個定位點，避免橫向不穩定性，並將水的負載銷定在整個背囊之中。



www.ospreypacks.com

放入/拿出 HydraForm™ 水袋







A 將背囊上方的插扣解開

B 抽起RapidFill™快速開合蓋設計扣環並放入水袋格

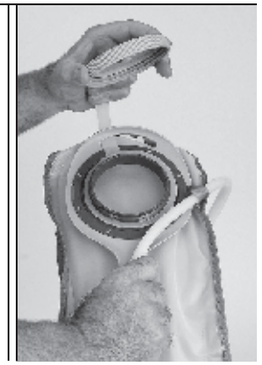
C 相反以上的程序，利用把手將水袋拉出

注意： 水袋格內有一個快速小型活扣，用作固定非Osrpey HydraForm™ 水袋之用

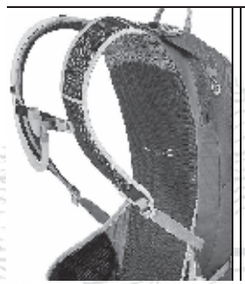
將 HydraForm™ 水袋注滿

利用把手將水袋抽起，打開80mm RapidFill™ 快速開合蓋，將液體注入

注意： 將液體注入水袋後要將空氣抽出以防止出現液體擺動情況



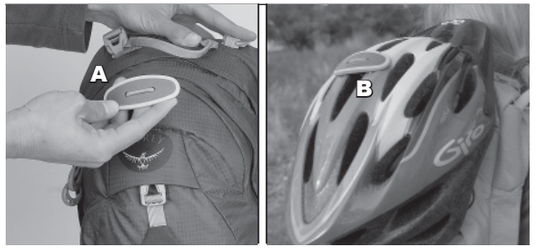
AirScape™ Suspension 背負系統



所有Raptor系列均採用AirScape™背負系統，背板帶有網兜覆蓋的菱形發泡板，使到重量更輕、更透氣和提高支撐力。

www.ospreypacks.com

LidLock™ 頭盔夾扣



所有Raptor系列都配備**LidLock™**頭盔夾扣，由彈性索繩組成，方便配置和拿取頭盔**A**首先將**LidLock™**抽起**B**將**LidLock™**垂直從頭盔的空位穿過，然後水平將頭盔固定。而背囊的右邊會有索繩，用作增加或減少索帶力度。相反以上程序以解除頭盔。

BioStretch™ 肩帶



BioStretch™肩帶採用網兜覆蓋的沖切泡棉製造，可以讓身體自由行動，且讓背囊的回彈力度減至最低。

胸袋具有彈性，且內有一塊磁鐵，可以快速鎖定閥門附件。

BioStretch™ 腰帶

BioStretch™腰帶採用網兜覆蓋的沖切泡棉製造，可以讓身體自由行動，而且亦有**Osprey**獨有的ErgoPull™拉力系統設計。



頂部貯存格



頂部拉鏈貯存格內有柔軟和方便清潔的熱壓內層。

可放置太陽眼鏡和MP3機而不會磨損。

而前置拉鏈的格層亦配備鎖匙扣。

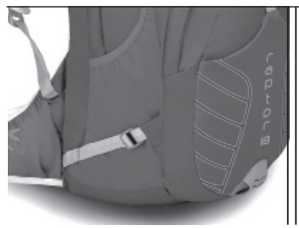
前置貯存格

Raptor系列前方配置彈性面料的貯存格和反光標誌，可以隨時外掛裝備和加強能見度。

而腰帶亦可以反方向扣上前方之扣環。



側面壓縮帶



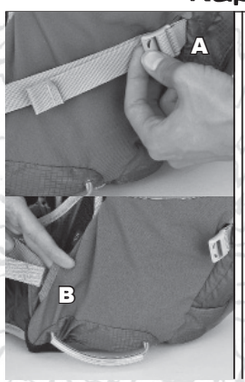
所有Raptor系列(Raptor 6除外)配備側面壓縮帶，可以固定、壓縮背囊形狀和穩定背囊中的裝備。

主囊貯存格

Raptor系列雙拉鏈設計通往主囊，而主囊貯存格內都設分隔，可放置充氣泵、單車維修器具等。



InsideOut™ 內外彈性側袋壓縮系統
Raptor 14



兩側彈性網袋，索帶可向外或內索緊，以更鞏固位置。

A 將織帶沿彈性側袋外的活扣繫上

B 而織帶亦可以用內索的方法索緊，將織帶沿活扣繫上，並套在袋內作連結。

獨有特點



Raptor 18

採用開拉鏈式設計，適合越野單車、越野跑、歷奇探險

- 特大前置拉鏈袋，而且具壓縮貯存空間和內置間格
- 腰帶備有雙彈性側袋設計，方便拿取水樽或裝備
- 內附3公升HydraForm™水袋

主要面料

70X140D Nylon Shadow Check

尺碼	容量	重量
M/L	1100立方吋/18公升	2磅1安士/935克
S/M	1100立方吋/18公升	1磅15安士/870克
水袋重量		9安士/255克

Raptor 14

採用開拉鏈式設計，適合越野單車、歷奇探險

- 特大前置拉鏈袋和內置間格，並備有匙扣
- 雙彈性側袋設計和Inside/Out™壓縮系統，可以固定、壓縮背囊形狀和穩定背囊中的裝備。
- 配備彈性貯存袋的腰帶
- 內附3公升HydraForm™水袋

主要面料

70X140D Nylon Shadow Check



尺碼	容量	重量
M/L	850立方吋/14公升	1磅15安士/870克
S/M	850立方吋/14公升	1磅13安士/810克
水袋重量		9安士/255克



Raptor 10

採用開拉鏈式設計，適合越野單車和短程登山

- 垂直拉鏈袋，並備有匙扣
- 配備彈性貯存袋的腰帶
- 內附3公升HydraForm™水袋

主要面料

70X140D Nylon Shadow Check

尺碼	容量	重量
M/L	600立方吋/10公升	1磅11安士/780克
S/M	600立方吋/10公升	1磅9安士/710克
水袋重量		9安士/255克

Raptor 6

採用開拉鏈式設計，適合越野單車、越野跑和短程登山

- 網狀腰帶和Osprey獨有的ErgoPull™拉力系統設計
- 配備彈性腰帶
- 內附2公升HydraForm™水袋

主要面料

70X140D Nylon Shadow Check



尺碼	容量	重量
單一尺碼	360立方吋/6公升	1磅7安士/650克
水袋重量		8.8安士/250克

www.ospreypacks.com